

## A BIZOTTSÁG 305/2010/EU RENDELETE

(2010. április 14.)

## az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékek behozatalára vonatkozó kiegészítő vámok megállapításáról szóló 673/2005/EK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének felváltásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

hatása nem lépi túl a 95,83 millió USD kereskedelmi értéket.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes termékek behozatalára vonatkozó kiegészítő vámok megállapításáról szóló, 2005. április 25-i 673/2005/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

mivel:

- (1) Miután az Egyesült Államok a folyamatos dömping- és támogatás-ellentételezésről szóló törvényt (a továbbiakban: CDSOA) nem tudta összhangba hozni a WTO- (Kereskedelmi Világszervezet) megállapodásokból eredő kötelezettségeivel, a 673/2005/EK rendelet 2005. május 1-jei hatállyal 15 %-os kiegészítő érték vámot vetett ki az Amerikai Egyesült Államokból származó bizonyos termékek behozatalára. A WTO-felhatalmazással összhangban, mely szerint az Egyesült Államokból származó bizonyos termékekkel szemben felfüggeszhető a vámkedvezmények alkalmazása, a Bizottság a CDSOA alapján évente kiigazítja a felfüggesztés mértékét az abban az időben az Európai Unióval szemben alkalmazott hatálytalanítás vagy gyengítés mértékének megfelelően.
- (2) A legutóbbi olyan év CDSOA-kifizetései, amellyel kapcsolatban adatok állnak rendelkezésre, a 2009. pénzügyi év (2008. október 1.–2009. szeptember 30.) során beszedett dömpingellenes és kiegyenlítő vámok kifizetései vonatkoznak. Az Egyesült Államok Vámügyi és Határvédelmi Hivatala által közzétett adatok alapján az Európai Unióval szembeni hatálytalanítás vagy gyengítés mértéke 95,83 millió USD.
- (3) Mivel a hatálytalanítás vagy gyengítés, és következtésképpen a felfüggesztés mértéke is nőtt, a 673/2005/EK rendelet II. mellékletében szereplő lista első 19 termékét fel kell venni a 673/2005/EK rendelet I. mellékletében szereplő listára.
- (4) A módosított I. mellékletben szereplő termékeknek az Amerikai Egyesült Államokból történő behozatalára kivetett 15 %-os kiegészítő érték vám egy évre vonatkozó

- (5) A 673/2005/EK rendelet 6. cikkének (1) és (2) bekezdése a kiegészítő behozatali vám alóli különleges mentességekről rendelkezik. Mivel e mentességek alkalmazhatósága a 673/2005/EK rendelet hatálybalépése előtt vagy alkalmazásának időpontjában teljesített egyes feltételektől függ, a mentességeket a gyakorlatban nem lehet alkalmazni az I. mellékletben szereplő listához az e rendelettel hozzáadott 19 termék behozatalaira. Emiatt különleges rendelkezéseket kell elfogadni annak érdekében, hogy e mentességeket az említett termékek behozatalaira is alkalmazni lehessen.

- (6) A kiegészítő vám megkerülésének kiküszöbölése céljából e rendeletnek a kihirdetése napján kell hatályba lépnie.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a kereskedelmi megtorló intézkedésekkel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

A 673/2005/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet I. melléklete lép.

## 2. cikk

A 673/2005/EK rendelet II. melléklete helyébe e rendelet II. melléklete lép.

## 3. cikk

- (1) Azon termékekre, amelyekre e rendelet hatálybalépése előtt vámmentességgel vagy vámcsökkentéssel adtak ki behozatali engedélyt, nem vonatkozik a kiegészítő vám, amennyiben a következő KN-kódok <sup>(2)</sup> egyike alá sorolhatók be: 9406 00 38, 6101 30 10, 6102 30 10, 6201 12 10, 6201 13 10, 6102 30 90, 6201 92 00, 6101 30 90, 6202 93 00, 6202 11 00, 6201 13 90, 6201 93 00, 6201 12 90, 6204 42 00, 6104 43 00, 6204 49 10, 6204 44 00, 6204 43 00, 6203 42 31.

<sup>(2)</sup> Az e kódok alá besorolt termékek leírása a 493/2005/EK rendelettel (HL L 82., 2005.3.31., 1. o.) módosított 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.) I. mellékletében található.

<sup>(1)</sup> HL L 110., 2005.4.30., 1. o.

(2) Azon termékekre, amelyek e rendelet alkalmazásának időpontjában már bizonyíthatóan úton vannak az Európai Unióba, vagy átmenetileg tárolás alatt állnak, vámszabad területen vagy vámszabad raktárban vannak, vagy a Közöségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 84. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében felfüggesztő eljárás alatt állnak, és amelyeknek a rendeltetési helye nem változtatható meg, nem vonatkozik a kiegészítő vám, amennyiben az alábbi KN-kódok <sup>(2)</sup> egyike alá sorolhatók be: 9406 00 38, 6101 30 10, 6102 30 10, 6201 12 10, 6201 13 10, 6102 30 90, 6201 92 00, 6101 30 90, 6202 93 00, 6202 11 00,

6201 13 90, 6201 93 00, 6201 12 90, 6204 42 00,  
6104 43 00, 6204 49 10, 6204 44 00, 6204 43 00,  
6203 42 31.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2010. május 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. április 14-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

<sup>(2)</sup> Az e kódok alá besorolt termékek leírása a 493/2005/EK rendelettel (HL L 82., 2005.3.31., 1. o.) módosított 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.) I. mellékletében található.

## I. MELLÉKLET

Azokat a termékeket, amelyekre kiegészítő vámokat kell alkalmazni, nyolcjegyű KN-kódjaik azonosítják. Az e kódok alá sorolt termékek leírása a 493/2005/EK rendelettel módosított <sup>(1)</sup>, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> I. mellékletében található.

4820 10 50  
6204 63 11  
6204 69 18  
6204 63 90  
6104 63 00  
6203 43 11  
6103 43 00  
6204 63 18  
6203 43 19  
6204 69 90  
6203 43 90  
0710 40 00  
9003 19 30  
8705 10 00  
9406 00 38  
6101 30 10  
6102 30 10  
6201 12 10  
6201 13 10  
6102 30 90  
6201 92 00  
6101 30 90  
6202 93 00  
6202 11 00  
6201 13 90  
6201 93 00  
6201 12 90  
6204 42 00  
6104 43 00  
6204 49 10  
6204 44 00  
6204 43 00  
6203 42 31.

---

<sup>(1)</sup> HL L 82., 2005.3.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

*II. MELLÉKLET*

Az e mellékletben szereplő termékeket nyolcjegyű KN-kódjaik azonosítják. Az e kódok alá besorolt termékek leírása a 493/2005/EK rendelettel módosított 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében található.

6204 62 31.

---